

2022  
ABAC提呈APEC  
經濟領袖建言書



Report to APEC Economic Leaders  
Thailand 2022

# 2022

# APEC Member Economies

Australia  
Brunei Darussalam  
Canada  
Chile  
China  
Hong Kong, China  
Indonesia  
Japan  
Korea  
Malaysia  
Mexico  
New Zealand  
Papua New Guinea  
Peru  
Philippines  
Russian Federation  
Singapore  
Chinese Taipei  
Thailand  
United States  
Viet Nam



**2022**  
**ABAC提呈APEC**  
**經濟領袖建言書**



APEC Business Advisory Council





## ABAC企業諮詢委員會



**帕拉育·占奧差(Prayut Chan-o-cha)閣下**

亞太經濟合作主席

泰國總理

泰國曼谷

尊敬的總理閣下：

我們很榮幸向各位APEC經濟體領袖提出APEC企業諮詢委員會(ABAC)的建言。

我們基於目前之衝突背景，以及對全球經濟展望的憂慮提出建言。一系列重大挑戰——地緣政治、經濟與環境——正威脅著亞太區域，並已造成糧食與能源不安全。疫情的持續影響、全球供應鏈的連結中斷，以及不斷上升的通膨壓力，同時減損了APEC地區達成「太子城願景」的能力。

企業界已體認到，這是重大顛覆的時機，並代表著APEC展現其合作本質的機會。APEC需要更甚以往地進行強而有力的決策及採取大膽的行動。因此，我們提出以下建言供您參考：

**為達成快速及永續的經濟復甦，ABAC呼籲APEC領袖：**

**實施著重控制通膨的貨幣政策，以及遏止短期工資／物價螺旋上升的財政政策**，例如透過針對目標群組的支援與提供現金以協助最弱勢的族群。

**解決糧食安全危機**：追求和平與安全、多邊合作與加倍努力、結合糧食體系的所有環節以促進貿易並克制出口禁令與限制。ABAC呼籲立即實施新的APEC邁向2030年糧食安全路徑圖，包括糧食安全數位計畫，以支持在農業生產、配送與貿易中採用新興科技，以及採用生物、循環與綠色(BCG)經濟模式和再生農業措施以促進永續發展。私部門也必須獲得授權，使其在糧食安全政策夥伴中扮演有意義的角色。

**利用貿易達成衛生目標**：取消對抗疫情所需之基本醫療用品和服務的流通限制，並讓疫苗更可及與可負擔，尤其是在開發中經濟體。

**安全地重啟邊境以恢復經濟活動正常化**：透過精簡目前的區域旅運標準和措施，以及數位公私部門合作，以確保系統之間相互可操作性，並採用區域更一致的安全和無縫旅運辦法。

**為了重拾永續、包容與韌性經濟成長的動能，ABAC呼籲APEC領袖：**

**制定集體的氣候變遷因應策略**，尤其是有效轉型至低碳經濟，以支持「2040年太子城願景」及奧特亞羅瓦行動計畫的實施。企業界可在ABAC氣候領導力原則的指引下，和決策者一起領導這方面的努力。這些原則可被作為評估及定期評量APEC所有氣候相關工作小組的模

型。貿易與投資可以扮演關鍵的角色，包括透過增加實務工具的可及性、加速創新，以及利用碳的市場機制。針對因應氣候變遷，APEC經濟體必須共同合作發展健全、相互促進與符合世界貿易組織(WTO)的包容性貿易政策。

**獎勵轉型採用永續能源與低碳技術**，包括環境商品與服務的自由化，以及建言的APEC路徑圖制定，以鼓勵再生能源的貿易及投資。APEC經濟體應優先制定符合現實的能源轉型計畫，支持更透明的減碳狀況及擴張財務支援體系，以協助轉型。

**加速區域經濟整合**：立即實施多年期計畫以實現亞太自由貿易區，包括APEC貿易部長已下令官員制定的高標準與全面性區域路徑。企業界無法負擔等待二十年。這些努力必須因應不斷變動的全球企業環境，包括傳統與下一代貿易及投資問題。

**採取緊急行動以提振多邊貿易體制**：透過恢復WTO爭端解決體制的全面運作和必要改革，以及達成在第13屆WTO部長會議未竟之事(Unfinished Business)重大成果的共識，包括農業與其他改革，以及有關電子商務、環境問題和投資促進的合作倡議。

**重整與振興微中小型企業(MSME)經濟**：聚焦四大關鍵領域的努力：推廣數位轉型、促進永續措施、建立供應鏈金融數位市場基礎設施及提升經濟包容性。

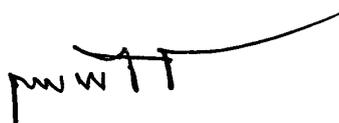
**鼓勵區域各地更迅速與更廣泛地採用數位科技**：投資支撐數位經濟的實體基礎設施，並透過已提出的APEC網路安全平台及採用相互可操作性信任數位身分，建置扶持數位化基本數位基礎設施，以及採用開放標準以擴大價值創造並改善跨境資料流動的安全條件，進而支持資料基礎設施。在疫情世界，數位健康科技的地位格外重要。

**建立流暢、安全、信任與包容的跨境數位貿易及電子商務**：以簡單與相互可操作性為優先，並根據適用的國際標準制定與WTO一致的數位貿易規定，以避免數位政策分歧和減輕合規負擔，尤其是MSME的負擔。

**追求兩項目標包含財政重整及使用財政工具支持結構性改革**，以促進包容性數位化與永續發展。政策必須讓市場在金融成長中扮演更重要的角色，才能讓區域經濟能持續復甦。

我們期待在11月的年度對話進一步討論以上建言。

敬上



**Mr. Kriengkrai Thiennukul**  
ABAC Chair  
Chairman  
The Federation of Thai Industries



**Ms. Rachel Taulelei**  
ABAC Co-Chair  
Co-Founder  
Oho



**Mr. Dominic Ng**  
ABAC Co-Chair  
Chairman & CEO  
East West Bank

## AUSTRALIA



**Ms. Michaela Browning**  
Vice President & Head,  
Government & Public Policy  
for Asia-Pacific  
Google



**Ms. Gabrielle Costigan**  
Chief Executive Officer  
BAE Systems



**Mr. Tom Harley**  
Co-Chair, Finance & Economics  
Working Group  
Managing Director  
Dragoman

## BRUNEI DARUSSALAM

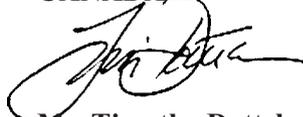


**Ms. Hafimi Abdul Haadii**  
Co-Chair, MSME & Inclusiveness  
Working Group  
Director/Shareholder  
LVK Group of Companies

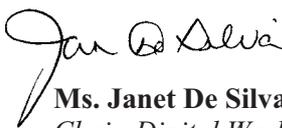


**Ms. Suzanna Suharju**  
Chief Executive Officer  
Imagine Sdn Bhd

## CANADA



**Mr. Timothy Dattels**  
Co-Chair, Regional Economic  
Integration Working Group  
Partner and Chair, Asia  
TPG



**Ms. Janet De Silva**  
Chair, Digital Working Group  
President & CEO  
Toronto Region Board of Trade



**Mr. Joseph Fung**  
Co-Chair, Sustainability  
Working Group  
Managing Partner  
Saltagen Ventures

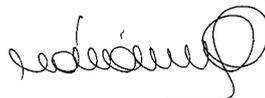
## CHILE



**Mr. Ramón Jara**  
Director  
Antofagasta PLC (UK)  
Antofagasta Minerals S.A.



**Ms. María Olivia Recart**  
Director  
Pacific Steel Company



**Ms. Mónica Retamal**  
Executive Director  
Kodea Foundation

## CHINA



**Mr. Hu Houkun**  
Co-Chair, Digital Working Group  
Deputy Chairman  
Rotating Chairman  
Huawei Technologies Co., Ltd.



**Mr. Liu Liange**  
Co-Chair, Finance & Economics  
Working Group  
Chairman  
Bank of China Ltd.



**Mr. Ning Gaoning**  
Chair, Sustainability  
Working Group  
Chairman of the Board  
Sinochem Holdings  
Corporation Ltd.

## HONG KONG, CHINA



**Mr. Nicholas Ho**  
Co-Chair, Regional Economic  
Integration Working Group  
Chairman  
hpa (Ho & Partners Architects  
Engineers & Development  
Consultants Limited)



**Ms. May Huen**  
Chief Executive Officer,  
Hong Kong  
Standard Chartered Bank  
(Hong Kong) Limited

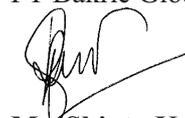


**Ms. Marjorie Yang**  
Chairman  
Esquel Group

## INDONESIA



**Mr. Anindya N. Bakrie**  
Chief Executive Officer  
PT Bakrie Global Ventura



**Ms. Shinta Kamdani**  
Owner & CEO  
Sintesa Group



**Mr. Kartika Wirjoatmodjo**  
President Director  
PT Bank Mandiri (Persero) Tbk.

**JAPAN**

**Dr. Nobuhiro Endo**  
*Co-Chair, Digital Working Group*  
Executive Advisor  
NEC Corporation

**Mr. Fumiya Kokubu**  
*Co-Chair, Regional Economic Integration Working Group*  
Chairman of the Board  
Marubeni Corporation

**Mr. Hiroshi Nakaso**  
*Chair, Finance & Economics Working Group*  
Chairman  
Daiwa Institute of Research Ltd.

**KOREA**

**Mr. Sam-Kwon Kang**  
President  
Korea Venture Business Association

**Mr. Hyunghye Lee**  
Vice Chairman  
Korea Chamber of Commerce & Industry

**Mr. Kyung Shik Sohn**  
Chairman  
Korea Enterprises Federation

**MALAYSIA**

**Datuk Ruben Emir Gnanalingam**  
Group Managing Director  
Westports Holdings Berhad

**Dato' Rohana Tan Sri Mahmood**  
*Chair, MSME & Inclusiveness Working Group*  
Chairman  
RM Capital Partners

**Tengku Muhammad Taufik**  
**Tengku Kamadjaja Aziz**  
*Co-Chair, Sustainability Working Group*  
President & Group CEO  
Petroliam Nasional Berhad (PETRONAS)

**MEXICO**

**Mr. Sergio Ley**  
Executive Vice President & Asia-Pacific Chairman  
Mexican Business Council for Foreign Trade, Investment & Technology (COMCE)

**Mr. Guillermo Miller**  
International Affairs Vice President  
Mexican Chemical Manufacturers Association (ANIQ)

**Mr. John Anthony Santa Maria**  
Chief Executive Officer  
Coca Cola FEMSA

**NEW ZEALAND**

**Ms. Anna Curzon**  
*Co-Chair, Digital Working Group*  
Chief Product Officer  
Xero

**Mr. Malcolm Johns**  
*Co-Chair, Sustainability Working Group*  
Chief Executive  
Christchurch International Airport Ltd.

**PAPUA NEW GUINEA**

**Mr. James Gore**  
Managing Partner  
Gore Consulting

**Mr. Chey Scovell**  
Chief Executive Officer  
Manufacturers Council of PNG

**Mr. Isikeli Taureka**  
Chief Executive Officer  
Laba Holdings Limited

**PERU**

**Mr. Alfonso Bustamante**  
Chief Executive Officer  
CFI Holdings S.A.

**Mr. Guillermo Ferreyros**  
*Co-Chair, Sustainability Working Group*  
Chief Executive Officer  
Savia Peru



**Mrs. Julia Torreblanca**  
Co-Chair, MSME & Inclusiveness  
Working Group  
VP of Corporate Affairs  
Sociedad Minera Cerro Verde

#### PHILIPPINES



**Mr. Sabin M. Aboitiz**  
Co-Chair, Regional Economic  
Integration Working Group  
President & CEO  
Aboitiz Equity Ventures, Inc.



**Mr. Tomas Alcantara**  
Director  
Alsons Consolidated  
Resources, Inc.



**Ms. Joanne de Asis**  
Co-Chair, Finance & Economics  
Working Group  
Chairperson  
Globe Capital Partners LLC

#### RUSSIAN FEDERATION



**Mr. Oleg Deripaska**  
Chairman of the  
Supervisory Board  
Basic Element



**Mr. Kirill Dmitriev**  
Chief Executive Officer  
Russian Direct Investment Fund



**Mr. Andrey L. Kostin**  
Chairman & CEO  
VTB Bank PJSC

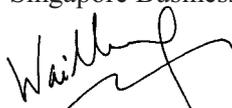
#### SINGAPORE



**Ms. Elaine Lam**  
Executive Vice President  
Head of Global Corporate Banking  
OCBC Bank



**Mr. Lam Yi Young**  
Chair, Regional Economic  
Integration Working Group  
Chief Executive Officer  
Singapore Business Federation



**Mr. Wong Wai Meng**  
Co-Chair, Digital Working Group  
Chairman  
SGTech

#### CHINESE TAIPEI



**Dr. Ted Chang**  
Co-Chair, Digital Working Group  
Chief Technology Officer  
Quanta Computer



**Mr. Jason Chen**  
Chairman & CEO  
ACER Inc.



**Mr. Jamie C. Lin**  
President  
Taiwan Mobile

#### THAILAND



**Dr. Poj Aramwattananont**  
Co-Chair, Sustainability  
Working Group  
Vice Chairman  
Thai Chamber of Commerce



**Mr. Kobsak Duangdee**  
Co-Chair, Finance &  
Economics Working  
Group  
Secretary-General  
Thai Bankers Association

#### USA



**Ms. Laura Lane**  
Executive Vice President  
& Chief Corporate  
Affairs Officer  
UPS

#### VIET NAM



**Mr. Dang Thanh Tam**  
Chairman  
Saigon Invest Group



**Dr. Nguyen Thanh Hung**  
Founder & Chairman  
Sovico Group



**Mr. Pham Tan Cong**  
Chairman & President  
Viet Nam Chamber of  
Commerce & Industry







ABAC提呈APEC經濟領袖建言書  
執行摘要



# ABAC提呈APEC經濟領袖建言書

## 執行摘要

以下為本建言書的建議摘要：

### 促進快速與永續的經濟復甦

**實施總體經濟、財政與貨幣措施，加速經濟復甦的力道：**隨著經濟體從COVID-19疫情的影響中走向經濟復甦時，卻面臨了通膨持續高漲的新威脅。此時的貨幣政策應著重於控制通膨，而財政政策應遏止短期的工資／物價螺旋上升，例如透過針對目標群組的支援與提供現金，協助最弱勢的族群。

ABAC基於目前之衝突背景，以及對全球經濟展望的憂慮提出建言。一系列重大挑戰——地緣政治、經濟與環境——正威脅著亞太區域，並已造成糧食與能源不安全。疫情的持續影響、全球供應鏈的連結中斷，以及不斷上升的通膨壓力，同時減損了APEC地區達成「太子城願景」的能力。ABAC仍全力支持實現該願景的包容性經濟整合與政策措施。

**COVID-19疫情貿易應變與疫苗可取得性：**COVID-19已造成全球超過1,490萬人死亡，並持續威脅著我們的社群。APEC應取消基本醫療用品和服務的出口限制、關稅措施與非關稅措施，以利用貿易達成衛生目標。APEC亦應持續支持疫苗的普遍取得性，使疫苗更可及與可負擔，尤其是在開發中經濟體中，例如透過COVID-19疫苗全球取得機制(COVAX)倡議。

透過更一致性的區域旅運辦法重啟邊境：儘管許多經濟體已經重新開放邊境，但

各經濟體的旅行政策以及疫苗接種證明體系、標準與定義，依然存有差異。APEC應利用此次機會，透過公私部門合作，將邊境基礎設施進行數位升級，確保不同系統間的互可操作性，並精簡目前的區域旅行標準和措施，且可同時擁有舊系統的友善介面選項。這些工具將能使APEC為未來的疫情及危機做好準備，以確保邊境可以在艱難時刻保持開啟，盡可能減少對家庭、企業和生計的衝擊。

### 重拾永續、包容與韌性經濟成長的動能

#### 推動永續性

**促進永續與強韌的糧食體系：**亞太地區正處於前所未見的危機中。全球糧食價格高漲與農糧供應鏈的連結中斷，正在摧毀多年的發展成果以及阻礙APEC的糧食安全目標。我們敦促針對糧食援助與糧食安全的多邊與雙邊合作、加倍努力促進貿易，並克制出口禁令與限制。ABAC呼籲立即實施新的APEC邁向2030年糧食安全路徑圖，並著重於強調發展及實施糧食安全數位計畫，以支持在農業生產、配送與貿易中採用新興科技，以及採用生物、循環與綠色(BCG)經濟模式和再生農業措施。最重要的是確保私部門可以在糧食安全政策夥伴中扮演有意義的角色。

**促進有效因應氣候變遷：**APEC地區在氣候變遷的影響方面格外脆弱。ABAC的減排／減緩、調適和公正轉型氣候領導力原



則，可以協助制定因應氣候變遷的策略、政策與措施。貿易與投資可以扮演關鍵的角色，包括透過增加實務工具的可及性、加速創新，以及利用碳的市場機制。ABAC呼籲APEC經濟體針對如何因應氣候變遷，共同合作發展健全、相互促進與符合WTO的包容性貿易政策，為能源密集產業的減碳建立扶持環境，並獎勵銀行在國際與國內推動綠色融資。我們鼓勵所有APEC經濟體參與WTO之貿易與環境永續發展架構性對話(TESSD)的倡議。

**推動能源轉型，邁向低碳經濟：**儘管仍處於早期階段，但制定碳中和目標正獲得普遍認可。ABAC敦促APEC經濟體考量各經濟體的經濟成長、能源韌性與減碳狀況，制定目標遠大及符合現實的能源轉型計畫。ABAC呼籲發展APEC再生能源貿易與投資路徑圖，以鼓勵及刺激投資再生能源和低碳排放技術。

**永續發展轉型融資：**ABAC敦促APEC提供一個平台，讓成員經濟體合作發展互可操作性的環境、社會及公司治理(ESG)分類與碳排放交易市場、改善資料揭露、扶持永續基礎設施融資，並獎勵微中小型企業進行符合永續目標的營運，以推動亞太地區的永續發展轉型融資。

**鼓勵微中小型企業的永續措施：**鑒於微中小型企業在世界經濟成長中的重要性，以及氣候變遷為他們帶來的前所未有挑戰，最重要的是為其制定支援措施。許多措施已實施，皆是為了解決此類企業面對的傳統挑戰，例如：取得融資、持續訓練、價值鏈整合，以及取得國際參與的支持。但當前的危機提供了一個機會，讓這些企業可以透過制定與採用永續措施，創造出新的價值與更強大的競爭力。

## 深化區域經濟整合

**實現亞太自由貿易區(FTAAP)路徑：**達成FTAAP（包括透過高標準與全面性區域路徑）仍是ABAC在貿易與經濟方面的首要任務，且是APEC「2040年太子城願景」的核心。ABAC樂見於5月的APEC貿易部長(MRT)會議上，針對促進FTAAP達成的共識。ABAC認為FTAAP必須因應不斷變動的全球企業環境，而企業界無法等待20年。ABAC表態支持早期實施多年期工作計畫。更詳細的資料列載於ABAC FTAAP宣言（附件C）中。

**支持WTO及倡導以規則為基礎的多邊貿易：**ABAC重申支持以規則為基礎、沒有歧視、開放、透明，並以WTO為核心的多邊貿易體系。ABAC樂見6月在日內瓦成功舉辦的WTO第12屆部長會議(MC12)，並認同該會議針對漁業補貼、糧食安全與世界糧食計畫(World Food Program)，以及一系列「合作倡議」進展制定的決策。ABAC認為，MC13應針對數個包括農業在內的重要領域以及更廣泛的WTO改革，達成更遠大與具體的成果。其中最刻不容緩之事項為必須恢復功能健全的WTO爭端解決體制，包括上訴機構與必要改革。詳細建議列載於ABAC WTO聲明（本建言書的附件D）中。

**強化服務業貿易：**創新將是促使服務業成長的主要驅動力。最關鍵的是前瞻性政策與經濟成長策略，包括減少服務業貿易障礙、強化生態系統與環境，以及利用公私部門間的協同效應與合作。ABAC呼籲APEC經濟體加速實施APEC服務業競爭力路徑圖(ASCR)，並考量新倡議，尤其是數位服務、支援電子商務的必要服務（包括促進必需品流通的服務）、健康服務，以及環境服務。

## 透過數位轉型創造一個有利的環境

**拓展關鍵實體基礎設施，以加速數位化：**隨著數位優先經濟的到來，數位科技已成為所有生產、營運及消費的核心。ABAC敦促APEC經濟體制定更具有針對性的政策與金融議程，以建立與執行數位模範計畫、促進前沿技術的公私部門投資、提升數位網路覆蓋率，並加速產業採用雲端。

**建立基本數位基礎設施，以確保數位化：**網路安全與數位身分是APEC地區基本數位基礎建設的要素，如果缺少此類要素，則無法建立繁榮與包容性的數位經濟。為了建立保障進步與創新的必要基礎設施與人才，必須採用一致與整合的網路安全方法。數位身分讓人更方便接觸與取得服務，且更有效率、更安全及更具有隱私性，因此有可能會改變經濟體、企業與個人的運作方式。ABAC呼籲APEC建立一個可以協調網路安全行動與投資的網路安全共享區域平台，並敦促APEC經濟體攜手合作，實現數位身分的跨境互可操作性。

**強化區域資料基礎設施，以促進創造價值、數位貿易與跨境資料流動：**資料的指數型成長加上透過新興技術擷取資料之能力的成長，必定能刺激創新、增加貿易、發揮數位健康潛力及創造工作機會。ABAC強調必須以安全、開放標準與信任為基礎，制定一個資料分享架構，以釋放龐大的資料帶動價值創造機會。

**促進微中小型企業的數位轉型：**疫情已促使微中小型企業加速數位轉型。但是，APEC可以利用公私部門合作與能力建構，加速數位技能發展，進而創造一個更具有扶持性的環境，尤其是針對女性、原住民、青年與其他資源不足／代表性不足的族群。

數位政策的分歧會為缺少資源、無法掌握APEC經濟體採用之多變數位法規的微中小型企業，帶來極大的傷害。ABAC強調，提升APEC經濟體採用之數位政策與法規的透明性，將有助解決資訊不對等，並促進制定數位政策的最佳範例。微中小型企業必須能參與制定數位政策。

**針對供應鏈金融建立數位市場基礎設施：**數位化對於貿易與供應鏈金融具有極大的影響。數位化可促進微中小型企業（例如第二與第三級供應商）的金融可及性，因為傳統信用擔保在貨到付款週期的早期階段窒礙難行。自動化能以更低的成本處理授信交易，讓放款方能以更經濟的方式提供小額貸款，以及讓銀行可提供低價值的信用狀。

建立數位金融扶持環境，對金融包容性與活躍的微中小型企業而言至關重要。APEC應針對微中小型企業供應鏈金融建立數位市場基礎設施，促進互可操作性開放資料系統的發展，並協調開發中央銀行的數位貨幣，以確保這些數位貨幣在未來跨境交易時的互操作性和有效性。

追求兩項目標包含財政重整及使用財政工具支持結構性改造，以促進包容性數位化與永續發展。政策必須讓市場在金融成長中扮演更重要的角色，才能讓區域經濟能持續復甦。



# 目錄

I. 序言 .....	16
II. 促進快速與永續的經濟復甦 .....	16
A. 實施總體經濟、財政與貨幣政策，加速經濟復甦的力道 .....	16
B. COVID-19疫情貿易應變與疫苗可取得性 .....	16
C. 透過更一致性的區域旅行辦法重啟邊境 .....	17
III. 重拾永續、包容與韌性經濟成長的動能 .....	17
A. 推動永續性 .....	17
• 促進永續與韌性的糧食體系 .....	17
• 促進有效因應氣候變遷 .....	19
• 推動能源轉型，邁向低碳經濟 .....	20
• 永續發展轉型融資 .....	21
• 鼓勵微中小型企業的永續措施 .....	21
B. 深化區域經濟整合 .....	22
• 實現亞太自由貿易區(FTAAP)路徑 .....	22
• 支持WTO及倡導以規則為基礎的多邊貿易 .....	23
• 強化服務業貿易 .....	23
C. 透過數位轉型創造一個有利的環境 .....	24
• 拓展關鍵實體基礎設施，以加速數位化 .....	24
• 建立基本數位基礎設施，以確保數位化 .....	24
• 強化區域資料基礎設施，以促進創造價值、數位貿易與跨境資料流動 .....	25
• 促進微中小型企業的數位轉型 .....	26
• 提升代表性不足與資源不足之微中小型企業的數位能力 .....	26
• 針對供應鏈韌性建立數位市場基礎設施 .....	27
附件	
A 碳中和統一架構：APEC與ABAC氣候變遷原則工作分組 .....	31
B 邁向2030年再生能源及低排放技術貿易與投資路徑圖 .....	33
C APEC企業諮詢委員會針對亞太自由貿易區所發表之聲明 .....	39
D APEC企業諮詢委員會針對WTO所發表的聲明 .....	43
E APEC企業諮詢委員會 .....	45

# 主要報告



## 序言

全球經濟展望依然空前地令人擔憂。一系列重大挑戰——地緣政治、經濟（一些來自疫情效應、一些來自全球供應鏈連結的中斷）——已減損亞太區域達成迅速與永續經濟復甦，以及維持永續、包容和經濟成長動能的能力。

企業界已體認到，此時為重大變革的時機，並代表著APEC展現其合作本質的機會。APEC需要更甚以往地進行強而有力的決策及採取大膽的行動。

ABAC在2022年的主題是「擁抱、參與、賦能」。在本建言書中，ABAC概述旨在達成以下目標的建言：

- 促進快速與永續的經濟復甦
- 重拾永續、包容與韌性經濟成長的動能
  - 推動永續性
  - 深化區域經濟整合
  - 透過數位轉型創造一個有利的環境

## 促進快速與永續的經濟復甦

### A. 實施總體經濟、財政與貨幣政策，加速經濟復甦的力道

亞太經濟體正面臨創紀錄的公私部門債務水準、財政空間限制、大幅擴張的中央銀行資產負債表及通膨的回歸。發展中經濟體因疫情暴露出重大弱點，受到高升的利率、出口市場的經濟弱勢與高漲的能源價格所造成進一步資本流出的威脅。

隨著全球經濟失衡的增加、加劇的波動性影響各個市場區塊、資產價格泡沫在特定市場的擴大，以及全球進入新的分歧階段，這些顯示風險正在上升。

地緣政治衝突正加劇通膨壓力，並導致重要商品的嚴重短缺。它們很可能對全球經濟、全球經濟與金融體系，以及達成APEC區域整合目標的前景，造成長期的負面影響。

目前，總體經濟政策因應必須聚焦穩定通膨，作為關鍵優先策略以避免通膨變得積重難返。短期的財政政策可幫助緩和價格衝擊。在中、長期方面，政府必須追求財政重整，並創新運用財政空間以符合重要目標，包括永續性、包容性數位化及解決不平等。

### 建議：

- 1.將避免通膨變得積重難返視為急迫的關鍵優先事項。已開發經濟體應運用貨幣政策穩住通膨預期，並輔以財政政策以緩和價格衝擊，例如透過提供現金與針對性目標族群的支援以遏止工資／物價螺旋上升。
- 2.在中、長期方面，追求財政重整與減債，並同時使用碳稅等財政工具資助數位創新、綠色投資、全球排放減量及支持低收入消費者。
- 3.提供合作、協調與能力建構的區域平台，以聚焦促進永續發展轉型、包容性數位化與韌性的結構改革。

### B. COVID-19疫情貿易應變與疫苗可取得性

COVID-19已造成全球超過1,490萬人死亡<sup>1</sup>，並造成更多人失能。疫情凸顯了貿易可以且必須被作為克服衛生危機與嚴重經濟和社會影響的良好力量。少了不受阻礙的貿易，衛生目標就無法達成。基本醫療用品和服務的出口限制、關稅措施與非關稅措施，阻礙了有關疫情的因應與復甦。各政府應取消在疫情早期階段因醫療用品和服務短缺而採用的出口限制。

儘管疫苗分配不平等的負面後果已有廣大認知，但已開發經濟體的疫苗可取得性依然遠大於開發中經濟體。開發中經濟體只有不到兩成的人口至少接種一劑疫苗<sup>2</sup>，而已開發經濟體的疫苗接種率已達七至九成並開始回歸正常。在亞太區域，尤其是開發中經濟體，COVID-19的感染、死亡和破壞對已被邊緣化的非正式工作者、女性與小型企業造成最嚴重的影響，並迫使他們陷入貧窮的窘境。

#### 建議：

4. 移除COVID-19疫苗、治療方法、醫療器材與其投入物，以及製造、配送和管理它們所需之基本服務的進出口障礙。
5. 以「必需品貿易聲明」（2020年）為基礎，制定「APEC促進基本服務貿易聲明」，並鼓勵所有APEC經濟體盡快實施其內容。
6. 幫助並支持加強疫苗區域及全球平等分配的努力，例如COVID-19疫苗全球取得機制(COVAX)倡議。

#### C. 透過更一致性的區域旅運辦法重啟邊境

COVID-19疫情為各經濟體提供了機會，讓他們能將學到的教訓以解決未來的疫情及危機，確保邊境可在艱難時刻安全地保持開啟，盡可能地減少對家庭、企業和生計的衝擊。儘管樂見APEC達成的進展，ABAC仍要呼籲制定達成區域安全及無縫跨境旅運的框架，並協調不同的政策與措施，以及加強資

料安全和科技，為旅行者和監管者創造友善的使用體驗。

由於標準（EU、ICAO、WHO與SMART Health Card）、疫苗接種證明體系與定義的差異，都增加了旅行者與企業的旅運複雜性和成本。

#### 建議：

7. 促進當前區域旅運標準和措施的一致性，以減少不同旅運政策、疫苗接種證明體系、標準與定義所造成的複雜性及成本。
8. 與私部門合作進行試辦計畫，開發數位相互可操作性的旅運入口網站，用於旅運前之旅行者COVID-19相關資訊的蒐集、評估與授權。
9. 利用APEC商務旅行卡(ABTC)系統促成各種疫苗接種證明體系之間的相互可操作性，並保留舊系統友善介面選項。

### 重拾永續、包容與韌性經濟成長的動能

#### A. 推動永續性

##### 促進永續與韌性的糧食體系

世界目前正面臨嚴重的糧食危機。糧食體系原本就因長達數十年的貿易壁壘與扭曲補貼，以及面對來自氣候變遷的不成比例影響而殘破不堪，而COVID-19疫情則進一步帶來重大傷害。世界銀行的食品價格指數在2022年3月攀上高峰，比兩年前高了八成。根據國際食物政策研究所的資料，截至6月底，

1 WHO 2020年1月至2021年12月COVID-19相關全球超額死亡報告：<https://www.who.int/data/stories/global-excess-deaths-associatecl-with-covid-19-january-2020-deceEber-2021>

2 COVID-19疫苗：<https://ourworldindata.org/cQvid-vaccinations>



已有18個經濟體對31項糧食產品實施出口禁令，另有5個經濟體對6項糧食產品實施限制出口許可。

越趨嚴重的糧食不安全形勢不僅摧毀多年的發展成果，更威脅聯合國(UN) 2030年永續發展目標(SDG)的達成，並且在更廣泛的層面上，阻礙了APEC成為韌性、永續及包容區域的目標。

APEC經濟體必須採取行動，面對區域短期糧食危機及糧食安全的長期展望。

在短期方面，ABAC敦促APEC經濟體實現其在WTO糧食安全緊急回應部長聲明中的承諾，認同貿易及國內生產在改善全球糧食安全扮演著關鍵角色，並致力促進糧食貿易、抑制對區域糧食不安全帶來負面影響的出口禁令和限制，並確保任何緊急措施都盡量減少對貿易的干涉。

區域行動應補充WTO正在進行的全球農業貿易體系改革工作，並支持UN與其他國際組織，包括世界糧食計畫署(World Food Program)與聯合國糧農組織(Food and Agriculture Organization)，以解決糧食援助、食品安全及糧食安全。ABAC樂見與鼓勵有建設性與負責的努力，以解決這些挑戰，並促進包容、安全、永續的農業、創新與開放的貿易。

在長期方面，ABAC呼籲APEC幫助確保區域人民能穩定取得充足、安全、可負擔及富含營養糧食以滿足其飲食需求和食物偏好，並達成APEC邁向2030年糧食安全路徑圖所設定的目標，該路徑圖設想則以數位化及創新支持韌性與永續的糧食體系。這將有助於以韌性、永續性、數位創新、包容性和開放市場及貿易為中心，改造糧食體系。

在路徑圖中，ABAC著重強調發展及實

施糧食安全數位計畫，以支持在農業生產、配送與貿易中採用新興科技；創新，包括推廣富含營養之「未來糧食」的創新食品加工方法；以及永續性，包括採用生物、循環與綠色(BCG)經濟模式和再生農業措施。ABAC還強調必須對扭曲的農業補貼和關稅壁壘進行有意義的改革，以幫助確保開放與可預測的糧食貿易。

這些措施可幫助減緩亞太區域當前經濟危機的影響，例如透過促進更無障礙的貿易；但同樣重要的是，長期下來，這些措施將在亞太地區培育永續及韌性的糧食體系。因此，盡快實施新的糧食安全路徑圖至關緊要。

促進公私部門之間的策略交流與合作也十分重要，包括APEC糧食安全政策夥伴(PPFS)的支持。所有APEC經濟體已在糧食安全路徑圖的第18(b)項同意對PPFS的功能進行全面性檢視，ABAC盼望見到這項工作的完成，這是確保和私部門進行有意義合作的基礎。

#### 建議：

10. 對糧食安全採取所有可能的步驟，並與國際組織合作，以避免當前的糧食危機惡化，包括促進貿易、盡可能使用數位科技，以及抑制出口禁令與限制。
11. 完善制定與實施路徑圖設想的糧食安全數位計畫(Food Security Digital Plan)，包括在整個糧食價值鏈中採用新興科技與創新，以及在智慧農業方面，於區域架構內使用全球資料標準，並利用大數據、人工智慧與其他創新數位科技。
12. 採用BCG經濟模式及推廣創新食品加工生產，以及支持創新蛋白質的發展。

13. 努力消除全球市場的扭曲現象，包括減少與逐步移除非關稅貿易壁壘，以及有意義地降低對農業的扭曲補貼。
14. 加強智慧財產保護、食品安全體系與產品標示的監控與執行。
15. 實現糧食生態系統所有環節的跨境合作，包括政策制定者、食品生產者、配送者和貿易者，以及學術界。
16. 實施新的APEC邁向2030年糧食安全路徑圖，包括對PPFS的組織章程進行全面性檢視，以促成和私部門之間有意義且有效的合作。

### 促進有效因應氣候變遷

APEC的地理與人口狀況使該區域特別容易因氣候變化的影響而受到傷害，進而使我們的集體與包容性繁榮受到威脅。人為氣候變遷是我們這個時代最重大的挑戰之一，並需要獲得一致共識的因應。達成低碳經濟的有效轉型將是實施奧特亞羅瓦行動計畫的核心，且必須是亞太自由貿易區(FTAAP)的關鍵要素。APEC的所有工作領域都應考量到對氣候變遷的回應。

企業界可以和政策制定者一起領導這方面的努力。ABAC的減排／減緩、調適和公正轉型氣候領導力原則提供了一個視角，讓我們能用來考量在奧特亞羅瓦行動計畫底下邁向「2040年太子城願景」的所有工作領域—尤其是當我們面對氣候影響加速、嚴重能源危機及全球糧食安全受到重大威脅時。ABAC已在附件A列出一個解說模型，顯示APEC如何能使用這個看待氣候變遷的視角來制定其未來工作。

企業界也需要扶持環境，包括將適當的碳稅與定價措施納入一系列的相關行動，以

及一個支持綠色融資的生態系統。

政策制定者與企業界必須確保轉型的「公正」(just)，並且不能使任何人脫隊，盡可能提升氣候行動的利益時，同時減輕對資源不足之群體、工作者、社群和經濟體的傷害。尤其是女性、原住民與當地社群正因氣候變遷受到不成比例的影響，包括氣候變遷導致的重新安置、糧食安全威脅、貧窮加劇及社會緊張。

APEC應扮演領導之角色，制定透過調適氣候變遷影響的貿易政策、措施與規則，並確保低碳經濟的轉型具備包容性和公平性。貿易與投資可增加實務工具的可及性、加速創新以促進產業規模採用，以及利用碳市場機制。針對因應氣候變遷，APEC經濟體必須共同合作發展健全、相互促進以及與WTO一致與包容性的貿易政策因應。在環境影響方面，單邊行動可能沒有效果，並帶來不公平競爭與隱瞞保護主義的風險。

### 建議：

17. 針對因應氣候變遷，以雙邊、複邊及多邊行動為基礎，發展健全、相互促進與符合WTO的包容性貿易政策。短期優先事項應包括獎勵轉換至更永續的商品、服務與能源使用的貿易措施，包括環境商品與服務的貿易自由化；消除有害環境的補貼，包括無效率的化石燃料補貼。ABAC鼓勵所有APEC經濟體參與WTO之貿易與環境永續發展架構性對話(TESSD)的倡議。
18. 獎勵溫室氣體(GHG)排放減量計畫投資、支持國內與國際碳市場發展、促進低碳工業產品與能源的區域和全球需求，以及推動一致的GHG排放測量與報告要求，進而為能源密集產業的減碳建立扶植環境。



19.透過一致的財政政策、資本要求與揭露標準，獎勵銀行在國際與國內推動綠色融資，藉此刺激APEC地區各地的企業提出旨在投資減碳計畫，並增加政府針對減碳提供的資金。

### 推動能源轉型，邁向低碳經濟

世界正面臨嚴重的能源危機，ABAC深切希望這場危機能盡快落幕。我們體認到目前的狀況可能對能源轉型挑戰帶來額外難度，但達成碳中和依然十分重要。

儘管仍處於早期階段，但制定碳中和目標正獲得普遍認可。低碳能源轉型變得越來越急迫。

APEC經濟體將是未來能源需求與二氧化碳(CO<sub>2</sub>)排放量增加的主要因素，但處於不同發展階段，並且擁有歧異的地理限制。對於缺乏金融深度，且能源密集產業在其國內生產毛額(GDP)結構扮演重要角色的經濟體來說，轉換至資本密集的能源體系是一項複雜議題。這些經濟體在能源轉型碰到維持經濟成長與能源韌性的獨特挑戰。

ABAC敦促APEC各經濟體進行自願性調查，讓政策制定者在制定碳中和政策時能有所依據。具體而言，該調查應涵蓋個別經濟體的(a)能源需求與供應（包括電力來源比例與自給率）、(b)能源供應穩定性，包括電力基礎設施，以及電力系統發展與維護狀況、(c)各種能源的成本，包括再生能源，並考量地理特性（引入再生能源的潛力）、(d)擴大電動車與再生能源比例所需之策略性礦物的供應穩定性，以及(e)根據實際經濟發展狀況，針對(a)至(d)的未來預測。透過進行這項調查，便能考量到APEC經濟體的多元性，並同時顧及經濟成長與能源韌性，為各經濟體找到建立碳中和計畫的不同起點。

制定與執行碳中和計畫時，APEC各經濟體必須探索所有減碳選項（包括再生能源、天然氣、生物質、核能、碳捕捉、利用與封存(CCUS)/碳循環；以及氫/氨），並推動節能技術的使用，以及根據自身條件鼓勵能源轉型。應建立合作區域倡議以支持區域性能源轉型。

此外，在APEC地區內分享減碳技術與轉型路徑資訊也十分重要。尤其是，ABAC敦促各經濟體考量到在這方面脆弱的微中小型企業(MSME)需要何種支持，並制定必要的的能力建構支持，以在APEC經濟體推動減碳。

為了達成碳中和，私部門企業的努力必不可少，這包括在其商業模型實施氣候領導力原則，以及發展創新方法。在刺激私人公司投入方面，金融機構的財務支持將是要素。考量到APEC經濟體的多元性，以及為了能全力推動低碳化與減碳，ABAC呼籲擴充財務支持系統，以促進私人公司在APEC地區的能源轉型。

轉型到再生能源比重較高的永續能源體系將幫助達成氣候目標，並有利於減碳工作。建立有利於再生能源貿易及投資的環境，可在這方面做出重大貢獻。這個轉型代表著透過包括跨區域在內的新商業模式、政府政策與市場設計，增加創新與投資。

### 建議：

20.重申致力促進再生能源和低碳排放技術的貿易與投資，並根據附件B的草案，發展APEC再生能源貿易與投資路徑圖。

21.敦促各經濟體根據其能源供應與需求、能源供應穩定性、策略性礦物供應穩定性、能源成本、經濟發展狀態與未來預測，檢

視目前的能源狀況，以建立共同討論的基礎。

22. 考量個別APEC經濟體既有的環境，以及制定與執行碳中和計畫時可能的減碳選項，在所有APEC經濟體鼓勵符合現實的能源轉型計畫，並協調CCUS政策以加速採用。這些減碳選項可包括再生能源、核能、天然氣、生物質、CCUS／碳循環、氫／氨，以及節能技術等。
23. 在APEC地區內分享減碳技術與轉型路徑資訊。尤其是，考量到微中小型企業的減碳需求，並提供減碳的能力建構。
24. 考量到APEC經濟體的多元性，在APEC各經濟體擴充財務支持系統，以促進減碳工作。
25. 採用鼓勵創新與刺激投資的再生能源和低碳排放技術政策及法規框架，進而為以市場為基礎的解決方案發展建立基礎，例如綠色憑證等。
26. 強烈抵制針對化石燃料發電的無效率國家補貼或財務支持。

### 永續發展轉型融資

在2022~2040年，預計將需要300兆美元以彌補APEC地區的基礎建設差距。達成SDGs將需要更多私部門投入永續基礎設施的融資。若要滿足這項需求，就必須讓相關計畫能讓銀行融資，以及解決環境、社會及公司治理(ESG)融資的阻礙。方法包括利用既有的工具和提供機制，例如全球基礎設施中心(Global Infrastructure Hub)、加速投資永續基礎設施(FAST-Infra)倡議、亞洲基礎設施(Infra Asia)與SOURCE提供的工具和機制。

碳排放交易體系(ETS)可大幅提升減排的經濟效率。實施《巴黎氣候協定》的第六條

可讓亞太地區受惠，其內容設想碳排權利的轉移，並連結多個經濟體的ETS。ETS的發展存在挑戰，包括經濟體之間的不同觀點與缺乏共同的碳會計系統，但經濟體之間可彼此學習到有用的教訓，進而克服這些挑戰。

### 建議：

27. 利用既有的財長程序(FMP)政策倡議提供一個平台，促進會員經濟體更廣泛採用既有的工具和提供機制，以生成標準化資料，並在亞太地區發展一個穩健的永續基礎建設計畫管道。
28. 將成員經濟體的ETS發展納入他們的工作計畫中，並秉持聯合國氣候變化綱要公約的原則，針對已開發及開發中經濟體的責任取得共識，作為各ETS間區域合作的基礎。這項工作可利用國際組織的專業，以及FMP底下既有的政策倡議，並設計為(a)協助成員經濟體改善市場基礎設施、發展機構與提升監管能力，以及(b)亞太地區ETS間的正規交換機制，進而成為能力建構、政策方針與技術訓練之全球合作的基礎。支持自願碳市場的建立與成長也能促進ETS的發展。

### 鼓勵微中小型企業的永續措施

微中小型企業對全球經濟增長十分重要，因此必須制定支持他們成功的措施。各經濟體已尋求解決此類企業面對的眾多挑戰，包括取得融資、持續訓練、價值鏈整合，以及取得國際參與的支持。當前的危機提供了一個機會，讓這些企業可以透過提升數位化，以及制定與採用永續措施，創造出新的價值與更強大的競爭力。這種轉型將符合企業界整合這些減少環境影響與提升包容性的措施，並且有助於微中小型企業取得價



格優勢並吸引更多投資。最重要的是，經濟體將需要採取納入微中小型企業需求的公正轉型方法。

#### 建議：

29. 找出並推廣提升工作與發展條件的措施，進而提供更多教育和訓練資源。此外，應針對永續議題進行持續與透明的溝通，藉此建立負起環境責任的營運及物流程序。這些努力可與私部門進行協調，在大公司內促進認知，以及既有永續企業措施的整合。
30. 透過公私部門組織間的協同效應，為促進永續性及包容性措施的採用，建立策略的溝通與發展空間，進而為代表性不足的偏遠或郊區微中小型企業，取得更大的全球價值鏈整合和永續活動機會。
31. 加速將微中小型企業整合至區域永續鏈，減少適當整合與永續措施實施的既有障礙。辨別這些企業的生產與營運規模，以找出適合其發展過程與環境的措施。
32. 提供一個匯集各種公私金融產業利害關係人的平台，一起針對微中小型企業的永續轉型融資設計一個生態系統辦法，分享成功經驗，並找出擴大規模的策略。這項工作可利用國際組織的專業，以及FMP底下的既有政策倡議。

### B. 深化區域經濟整合

#### 實現亞太自由貿易區(FTAAP)路徑

達成FTAAP仍是ABAC在貿易與經濟方面的首要任務，且是APEC「2040年太子城願景」的核心。亞太區域的自由與開放貿易，以及消除保護主義措施，是為該地區的所有經濟體帶來永續與包容增長及繁榮的重要步

驟。ABAC樂見APEC貿易部長(MRT)會議上，針對促進FTAAP達成的共識。

ABAC為MRT會議準備的多年期工作計畫涵蓋了FTAAP宣言列出的優先議題，該計畫在會中獲得廣泛支持，ABAC深感鼓舞。FTAAP必須因應不斷變動的全球企業環境，而企業界無法等待20年，因此ABAC表態支持早期實施多年期工作計畫。更詳細的資料列載於ABAC FTAAP宣言（附件C）中。

ABAC樂見區域全面經濟夥伴協定(RCEP)的生效。ABAC敦促APEC根據該地區既有的自由貿易協定，例如RECP以及能促進實現FTAAP的跨太平洋夥伴全面進步協定(CPTPP)，以高品質的方法整合貿易與投資。在這方面，FTAAP必須解決下一代的貿易與投資議題，促進微中小型企業、婦女主導企業，以及包括原住民社群在內之資源不足群體的經濟包容性，並以ABAC氣候領導力原則為基礎，整合因應氣候變遷且符合WTO的遠大貿易政策。

#### 建議：

33. 透過針對問題、議題與實施狀態的定期調查，完整仔細檢視既有的自由貿易協定，包括爭端解決機制，然後尋求整合高品質貿易與投資的方法。
34. 鼓勵CPTPP與RCEP成員經濟體迅速批准與履行協定，並同時勉勵能符合這些協定之高標準條件的經濟體加入協定。
35. 適當根據專屬高品質數位協定，制定新領域的高品質規則，包括數位貿易與電子商務。
36. 優先聚焦／執行多年期工作計畫優先行動，以達成帶來實體商業益處的優先成果。

### 支持WTO及倡導以規則為基礎的多邊貿易

貿易是經濟增長與創造就業的驅動力，並且一直有助於克服疫情挑戰與促進永續發展目標，進而確保所有人的繁榮和福祉。ABAC持續致力支持以規則為基礎，並以WTO為核心的多邊貿易體系。ABAC體認到，以規則為基礎、透明、非歧視的多邊貿易體系可帶來全球繁榮，並且是抵制一切形式的保護主義之最佳防禦方式。因此，ABAC再次重申必須讓WTO發揮健全功能，使其可靠、相關、符合目的，並反映不斷變動的企業需求與模式。

ABAC樂見6月在日內瓦的第12屆WTO部長會議(MC12)取得成功。該會議針對糧食安全、永續性和數位貿易等重要全球議題取得確實的進展。然而，如同ABAC WTO聲明(附件D)所述，我們想要見到更遠大與更有意義的農業成果，永久暫停電子傳輸關稅，以及透明化和其他WTO規則及程序的改革。更迫切的是，ABAC體認到，讓企業能帶著更大的信心與確定性營運的關鍵，在於可預測、可執行與有效的WTO規則，因此我們想要見到WTO恢復功能健全的爭端解決機制。

隨著經濟體展望下一次部長會議(MC13)，ABAC敦促共同及早針對農業、WTO改革與其他未竟之事的遠大成果取得共識。ABAC還要呼籲APEC各經濟體針對支持數位貿易與電子商務、包容性及永續性的聯合倡議，堅定取得符合WTO的高品質成果。

#### 建議：

37. 履行6月在日內瓦舉辦之第12屆部長會議的決議，並努力在MC13針對未竟之事取得共識，包括農業與更廣泛的WTO改革。

38. 支持儘速任命一批上訴組織成員，並針對爭端解決體系的進行必要改革。

39. 支持聯合倡議與其他實現貿易自由化的多邊努力，並秉持包容與透明的態度，配合和支持WTO對全球貿易自由化的實踐。

40. 支持在WTO程序中，更廣泛與深入的企業界參與，包括ABAC。

### 強化服務業貿易

創新與服務業貿易增長將是區域經濟成長的主要驅動力。最關鍵的是前瞻性政策與經濟成長策略，包括減少服務業貿易障礙、強化促進創新的生態系統與環境，以及利用公私部門間的協同效應與合作。APEC必須加速實施APEC服務業競爭力路徑圖(ASCR)，才能更接近其2025年目標。此外，ABAC呼籲APEC考量新倡議，尤其是數位服務、支援電子商務的必要服務(包括促進必需品流通的服務)、健康服務，以及環境服務。

#### 建議：

41. 呼籲被全面納入經濟合作暨發展組織(OECD)服務業貿易限制指數(STRI)的經濟體在今年參加試驗APEC指數(Pilot APEC Index)，以儘早達成全面參與。

42. 促進服務數位化以及透過數位方式提供服務，並解決數位生態系統的障礙，包括隱私規則、數據在地化與網路安全，以最佳化服務業貿易數位化的潛力。

43. 減少人員流動的限制，以增加服務業取得技術勞工的機會，進而促進人才交流，提升在全球市場的整體競爭力。

44. 透過數位化支持與促進產業環境，著重人才技能組合的升級，並將之作為以服務業為基礎之數位經濟的要求。



## C.透過數位轉型創造一個有利的環境

### 拓展關鍵實體基礎設施，以加速數位化

基本數位基礎設施能以較低的成本與更高的方便性，讓人民與企業取得互可操作性解決方案及無縫數位服務，而實體基礎設施則是實現5G、寬頻與資料中心連結性的要素。

數位優先經濟(DFE)——企業、消費者與政府偏好「數位優先」體驗——的到來，正在徹底改變生產流程、企業營運與消費者行為。這個狀況促進了資料的增生、人工智慧解決方案投資的增加，以及永續科技需求的成長。DFE的核心是讓量子雲端得以提供無所不在的運算、讓再生能源驅動的自治系統得以增生，以及讓資料得以指數式增長的高速寬頻網路基礎設施。運用適當的資料治理模式，這些進步將創造經濟機會，進而帶來經濟增長、韌性與競爭力。

建立DFE將提升GDP成長、創造新商業模式、促進數位韌性、增加數位包容性，並支持永續性。然而，若缺乏必要實體基礎設施的支持，APEC地區可能無法全面實施APEC網路及數位經濟路徑圖(AIDER)，並無法跟上全球趨勢、標準與經濟益處。

#### 建議：

45. 建立與執行具備適當評量機制的數位模範計畫，包括數位基礎設施與永續發展目標。
46. 以10億位元等級全光纖及5G連結提升數位網路覆蓋，並為所有人確保包容性與可靠性。
47. 鼓勵公私部門針對前沿技術，以及數位教育和培養新人才庫的投資，促進資訊通訊技術(ICT)的成長。

48. 為加速垂直產業數位化，促進公私部門採用雲端科技，包括雲端優先政策。

### 建立基本數位基礎設施，以確保數位化

基本數位基礎設施是讓不同使用者、不同解決方案與不同裝置能彼此無縫互動的基本系統。數位身分與網路安全是其要素。

ABAC相信，APEC必須採用一致與整合的網路安全方法，建立必要的基礎設施與人才庫，以確保數位化與創新持續推動經濟增長。在未來，5G與雲端運算等科技將是促進經濟生產力的要素，但依然需要網路安全。網路安全的本質導致沒有任何一個經濟體或實體能單獨保護自己。微中小型企業格外容易受到傷害，因為其內部通常缺乏解決網路挑戰的技能，所以能從取得電子商務與支付機制網路保護平台而受惠。數位科技的去中心化本質，代表一個經濟體的數位成功越來越仰賴位於其邊境和管轄權之外的網路安全及韌性。

數位身分是APEC地區基本數位基礎設施的要素，它讓人更方便接觸與取得服務，且更有效率、更安全及更具有隱私性，因此有可能會改變經濟體、企業與個人的運作方式。數位身分是為無銀行帳戶的個人以及微中小型企業創造金融包容性的基石，並讓人更方便取得政府服務，以及教育和醫療保健等其他服務，且能透過減少繁文縟節與提升誠信、效率及交易可追溯性，促進許多其他種類的經濟、公民與社會活動，包括商業、供應鏈與貿易活動。全面數位身分覆蓋能釋放的經濟價值預估等同於2030年GDP的3%至13%：對APEC地區而言，價值多達6.9兆美元。

為實現這個潛力，數位身分系統必須安全、提升隱私、以用戶為中心，並社經濟體

問具備互可操作性——因為經濟體與企業可能因政策目標的差異，而擁有不同的數位身分法規與技術取向。經濟體應追求確保數位身分在設計上包含良好的隱私保護與網路安全（包括透過創新科技），並擁有能在數位經濟促進信賴的政策及法律架構。政策制定者必須分配宣導數位身分之益處與機會的資源。

包括數位經濟夥伴關係協定(DEPA)與新加坡—澳洲數位經濟協定(SADEA)在內，近來的數位協定尋求加速跨境互可操作性數位身分的發展，包括透過分享政策、實施與採用的最佳範例，以及在技術標準加強合作，相互認可各自的法律架構以提供保護，以及支持在區域發展國際架構。這些方法可為APEC經濟體提供更廣泛的實用範例。

#### 建議：

49. 建立網路安全合作機制，以協調區域行動，例如能力建構、人才發展法規協調與配合、資訊分享，以及微中小型企業支持。
50. 在經濟體建立整合良好隱私性與網路安全元素的數位身分系統，並考量到可能的未來跨境互可操作性，以及和私部門合作，顧及商業扶持環境。
51. 進行跨經濟體與公私部門的合作，探索技術互可操作性與國際標準，以及針對特定使用案例的數位身分系統相互憑證認可，進而實現數位身分的跨境互可操作性。

#### 強化區域資料基礎設施，以促進創造價值、數位貿易與跨境資料流動

資料的迅速與指數型成長<sup>3</sup>，加上透過新興技術（人工智慧與機器學習的各種應用）擷取資料之能力的成長，必定能刺激創新、增加貿易、發揮數位健康潛力及創造工作機會。APEC經濟體必須以安全、開放標準與信任為基礎，制定一個資料共享平台規範，以釋放龐大的資料帶動價值創造機會。

#### 建議：

52. 以不會對貿易帶來差別待遇或隱藏限制為前提，採用納入合理公共政策例外條款的開放資料政策，包括隱私保護立法或網路安全考量。
53. 透過宣傳，建立經濟體與區域的資料分享及利用安全重要性意識。
54. 鼓勵組織指派負責監督資料管理、保護與利用的資料治理人員，藉此建立安全的資料分享文化。
55. 制定符合跨境隱私保護規則體系(CBPR)的資料保護信任標章，如果經濟體已參加CBPR，鼓勵企業自願取得CBPR標章以維持數位信任和貿易。
56. 透過人工智慧促進真實世界健康資料的價值創造，並建立搭配監管方法，確保用於分析之分散健康資料能安全與可靠地跨境流動。

3 全球資料圈（在特定一年創造、捕捉與複製的資料數量）預計在2025年成長到175皆位元組(zettabyte)，並在2030年成長到572皆位元組。1皆位元組等於1兆10億位元組或10億兆位元組。



## 促進微中小型企業的數位轉型

疫情帶來的企業環境已促使企業家採用數位解決方案及科技創新，以跟上數位化不斷加深的世界。

能夠進行數位轉型的微中小型企業曾在疫情展現更多韌性，並將在未來的衝擊保持更多韌性。低數位素養、缺乏優質網際網路基礎設施、數位技能不足，以及越來越複雜的數位運作環境，以及分歧與限制的法規和貿易規則等數位化障礙，存在於APEC地區各處，並持續阻礙許多微中小型企業的成長前景。

### 建議：

57. 促進微中小型企業採用數位科技，例如利用公私部門合作以加速數位技能發展。這包括在APEC各地監控與傳播尖端最佳案例。
58. 確保數位貿易規則的制定具備一致性與透明度，並以簡單和互可操作性為優先且根據適用的國際標準，以減輕微中小型企業的合規負擔，並幫助他們充分利用數位機會進行國際化及參與全球價值鏈。
59. 推廣採用讓微中小型企業可用於擴大國際成長的物流、訂單履行與電子商務平台。
60. 確保AIDER的11大支柱獲得實施以減少數位落差。可指派一個微中小型企業代表小組作為APEC官員實施AIDER時的諮詢委員會。
61. 在既有的APEC工作建立良好法規實踐，以在APEC各經濟體制定與採用數位政策時，促進更好的透明性、利害關係人諮商及正當法律程序。

## 提升代表性不足與資源不足之微中小型企業的數位能力

促進由代表性不足與資源不足之族群主導的微中小型企業的經濟和社會復甦，是確保APEC經濟體持續經濟增長的關鍵。在這方面，ABAC已找出微中小型企業可採用的最佳範例，協助他們提升數位化能力，幫助女性經濟賦能、青年動員、原住民經濟發展，以及治理與永續標準的發展。這些最佳範例的目標還包括協助微中小型企業克服生產能力不足與經濟多樣性的相關限制，以取得長期的韌性、包容與均衡成長。

### 建議：

62. 促進微中小型企業參與國際貿易，尤其是資源不足族群主導的企業。方法包括解決既有的貿易與其他技術壁壘，精簡及數位化關務程序和其他商貿促進措施（例如電子簽名與電子發票），推動小規模營運的制度簡化，獎勵建立出口群聚，以及提供技術和行銷支持。
63. 利用私部門提供的資源，將資源不足與代表性不足之微中小型企業（包括由女性、原住民與青年主導的企業）更好地整合至區域和全球價值鏈。
64. 支持女性在克服後疫情時代挑戰的貢獻與創新，尤其在衛生相關領域的科技界、醫藥界與微中小型企業。方法包括增加女性於科學、技術、工程和數學(STEM)領域的就業、研究及教育，而提升女性的STEM參與率是2016~2030年APEC教育策略目標之一。
65. 與私部門合作，制定與支持全面性量身打造能力建構和數位技能計畫，例如電子商務、數位行銷、支付平台、物流、線上安

全性與網路安全，以讓微中小型企業具備面對後疫情時代企業環境所需的技能，並為成功做好準備。

66. 作為整合微中小型企業數位化與服務創新的一環，聚焦發展量身打造企業創新生態系統，以促進微中小型企業採用數位科技。

### 針對供應鏈韌性建立數位市場基礎設施

貿易與供應鏈金融服務之數位化可促進微中小型企業（例如第二與第三級供應商）的金融可及性，因為傳統信用擔保在貨到付款週期的早期階段窒礙難行。自動化能以更低的成本處理授信交易，讓放款方能以更經濟的方式提供小額貸款，以及讓銀行可提供低價值的信用狀。

數位供應鏈金融的關鍵基礎包括電子發票、數位身分與數位化身分驗證(e-KYC)，以及接受其他數位合約版本，和消除不必要的紙本文件要求。分散式帳本技術讓經濟體得以保留自己的貿易治理體系，並同時提供促成跨境供應商與經銷商金融的透明、可靠系統。政府應打造鼓勵在負責任資料分享方面的合作，並不再支持儘管可能帶來短期利益，但會限制競爭與創新的資料孤島。

### 建議：

67. 與提供金融與科技解決方案的市場參與者和其他利害關係人合作，將互可操作性電子發票引入區域的各經濟體，並建立支持其使用的基礎設施。
68. 協助成員經濟體加速基本數位基礎設施之關鍵基石的發展，包括可靠的數位ID系統、有利的金融服務資料生態系統，以及用於數位化交易與運作的互可操作性支付系統。

69. 促進區域合作以推廣成員經濟體數位供應鏈平台的互可操作性<sup>7</sup>，尤其是透過聯合開發以數位文件使用為中心的數位發票與法律架構互可操作性標準，以及商業票據交換所等國內數位市場基礎設施的接軌。







附件



## 附件A

## 碳中和統一架構：APEC與ABAC氣候變遷原則工作分組

太子城願景的奧特亞羅瓦行動計畫：經濟驅動力	減排／減緩 聚焦減排與轉型途徑； 減排科技	調適 轉型至低碳經濟的工具 與科技	公正／公平轉型 透過以規則為基礎的開放貿易體系帶來公平成果
<b>貿易與投資</b> 自由、公平、開放、沒有歧視、透明及可預測的貿易和投資環境；支持WTO；促進茂物目標，包括透過FTAAP；無縫連結性	<b>焦點——APEC/ABAC工作分組：</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• FTA/WTO氣候變遷因應規則，包括碳邊境調整機制(CBAMs)</li> <li>• WTO 複邊倡議 (TESSD、化石燃料補貼、扭曲式農業補貼)</li> <li>• 環境商品與服務貿易 (商品與服務減排)</li> <li>• 促進減碳的金融支持體系</li> </ul>	<b>焦點——APEC/ABAC工作分組：</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 環境商品與服務貿易</li> <li>• 數位和創新低碳商品與服務貿易</li> <li>• 再生能源貿易與投資框架(ABAC)</li> <li>• WTO複邊倡議 (TESSD)</li> <li>• FTAAP (永續性與服務)</li> </ul>	<b>焦點——APEC/ABAC工作分組：</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 在邊境解決碳的「公平」貿易規則</li> <li>• 糧食安全路徑圖 (包容性)</li> <li>• 為女性、原住民等「公正轉型」工作 (ABAC)</li> <li>• 貿易、性別、微中小型企業之WTO複邊倡議</li> <li>• FTAAP (包容性)</li> </ul>
<b>創新與數位化</b> 結構改革與健全經濟政策；促進數位經濟與創新；強健的數位基礎設施	<b>焦點——APEC/ABAC工作分組：</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 永續發展轉型融資</li> <li>• 排放交易體系與CBAMs</li> </ul>	<b>焦點——APEC/ABAC工作分組：</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 資訊共享、互可操作性及有利的法規環境</li> <li>• 促進數位連結性實體基礎設施 (5G、雲端等)</li> </ul>	<b>焦點——APEC/ABAC工作分組：</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 支持包容性與驗證憑證 (例如ESG／永續性)的數位身分</li> <li>• 快速與持續的經濟復甦</li> </ul>
<b>強健、均衡、安全、永續與包容的成長</b> 優質成長；技能；解決環境挑戰，包括氣候變遷 (交流最佳範例與建構能力；結構改革；貿易；金融；基礎設施；科技與碳定價，如適用的話；能源安全)	<b>焦點——APEC/ABAC工作分組：</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 鼓勵微中小型企業的永續措施</li> <li>• 妥善的氣候變遷工作分組 (減排／減緩工作)</li> </ul>	<b>焦點——APEC/ABAC工作分組：</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 針對供應鏈金融之數位市場基礎設施</li> <li>• 糧食安全路徑圖 (包括生物—循環—綠色模式在內的永續農業、數位糧食計畫、其他調適項目)</li> </ul>	<b>焦點——APEC/ABAC工作分組：</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 促進微中小型企業的數位轉型</li> <li>• 為微中小型企業、女性、原住民與其他資源不足之族群的經濟包容性進行的能力建構</li> </ul>





## 附件B

### 邁向2030年再生能源及低排放技術貿易與投資路徑圖

透過加強再生能源與低碳技術轉型，減少碳排放量，解決既有的氣候變遷挑戰，進而確保APEC地區的未來安全。

#### 序言

- 1.我們知悉減少碳排是盡快解決既有氣候變遷挑戰的必須手段。而作為一個群體，我們體認到，我們必須共同合作，針對能源政策進行大幅修改，才能達成碳中和，並實現對聯合國氣候變化綱要公約(UNFCCC)《巴黎協定》的承諾。
- 2.APEC經濟領袖自1993年以來，一致承認再生能源在確保未來世代永續成長和安全的角色。APEC經濟領袖在2020年針對APEC「2040年太子城願景」達成決議，要「促進相關經濟政策、合作與成長，為地球的永續發展，支持全面解決氣候變遷、極端天氣與天然災害等所有環境挑戰的全球努力。」
- 3.再生能源是以不斷補充且用之不竭的自然資源所生產的。如同世上有許多天然能源，世上也有眾多再生能源技術。我們體認到，為了達成亞太地區的減排目標，該地區必須加強部署再生能源與低排放技術。
- 4.再生能源的貿易與投資可加速科技創新分享、支持國內再生能源產業的發展，以及減少實現減排目標的成本。為了達成我們的目標，我們必須移除區域的貿易障礙並創造與強化投資環境，以支持並鼓勵所有經濟體的再生能源採用和轉型。
- 5.APEC領袖於2020年決議，沿著強勁、平衡、包容、永續、創新及安全的經濟成長之路，引導該區域復甦。APEC經濟體現在有機會從疫情影響當中構建其經濟復甦，以加速再生能源轉型。
- 6.本路徑圖將提供APEC經濟體方針與機會，讓各經濟體學習彼此的經驗，找出各自轉型至低碳經濟的道路。

#### 路徑圖

本路徑圖是依據APEC過去在解決能源安全與再生能源轉型的廣泛工作，包含資訊分享和能力建構。

鑑於APEC各經濟體將找到各自達成低碳未來的途徑，並將根據其國內發展目標和資源，轉型至再生能源採用，整體APEC區域皆可因解決減排挑戰與促進再生能源貿易和投資而獲益，包括分享鼓勵實現這項目標的技術、最佳範例及商業模式。



本路徑圖根據構成WTO之基礎的貿易與投資原則，並針對以開放、便利、協調與規範成員經濟體間的貿易為目的之國際區域和自由貿易協定，其產生的權利和義務可能會影響區域的再生能源貿易與投資。本路徑圖的依據還包括解決非關稅措施成本與負擔的APEC非關稅措施(NTMs)之跨領域原則、APEC非拘束性投資原則、APEC企業諮詢委員會(ABAC)氣候領導原則，以及永續及包容發展原則。

## 行動領域

### 1. 建立有利的投資環境

我們體認到，創造有利的投資環境是促進再生能源產業與低排技術發展的關鍵。提升這些產業與技術的發展將促進再生能源的採用，並加速達成UNFCCC與其巴黎協定的目標。

為了建立有利的投資環境，我們應：

- 通力合作，為投資再生能源創造具有吸引力的環境，包括投資政策與便利化、競爭和貿易政策、金融准入與監管品質，以及採用區域性環境、社會及公司治理(ESG)分類法；
- 聚焦有助於調動國內外投資流動的深化措施，尤其是針對再生能源和區域能源市場發展的投資融資，包括強化APEC金融體系能力建構倡議諮詢小組與國際組織和企業的合作。
- 以符合國內氣候變遷目標之方式，制定應對COVID-19疫情的政策，包括進一步調動資金，以推動再生能源和創新；以及
- 持續與經濟合作暨發展組織(OECD)合作，以利於創造此種投資環境，包含：
  - 擴大與OECD在APEC-OECD監管改革綜合清單方面的合作，以制定指導方針，特別應聚焦於調整投資方針以及調動再生能源的投資和創新；以及
  - 致力於實施OECD乾淨能源基礎設施投資政策方針，該方針以OECD投資政策框架為基礎並將該框架作為工具組，在區域內提供政策建議和能力建構。

我們知悉投資政策及決策制定與氣候變遷目標之間必須取得一致性。因此，我們贊同：

- 檢討非約束性投資原則，以確保其符合氣候及再生能源政策，鼓勵針對各經濟體之政策進行同儕審查，並透過能力建構倡議支持調整和改革；以及
- 鼓勵投資人進一步瞭解與投資有關的氣候風險，包括可能採用氣候相關財務揭露任務小組(TCFD)的氣候相關財務揭露框架。

### 2. 鼓勵貿易

鼓勵再生能源與低排技術的貿易可加速創新分享，並支持國內再生能源產業的發展，幫助我們實現減少碳排放目標。為了建立有利的貿易環境，我們應：

- 降低或取消會影響區域再生能源貿易和投資的關稅及非關稅措施，包括採行監管協調化，以促進再生能源及相關商品與服務的貿易；
- 更新與擴充APEC環境商品清單，並依據2021年APEC貿易部長會議的內容，制定非約束性參考清單，納入新興再生能源技術與產業；
- 採用相關措施以確認和解決再生能源貿易供應鏈之中的問題，例如針對綠色氫及綠色氨），以及針對再生能源製造的相關商品與服務；以及
- 在我們的境內及境外發展市場，以創造對可行之再生能源出口貿易的供需。

### 3.服務

強化與支持服務業是支持與促進所有類型貿易與投資的關鍵，包括再生能源來源與低排技術。為此目的，再加上注意到APEC在2021年同意的環境相關服務之定義，我們致力：

- 實施在2021年獲得同意的環境暨環境相關服務參考清單；以及
- 採納APEC環境服務行動計畫最終審查的建議，包括：
  - 將環境服務貿易壁壘進行分類；
  - 評估環境服務自由化的成本和效益，並鼓勵合作及避免保護措施；
  - 提供監管審查框架，尤其是核准及許可措施的相關框架；以及
  - 避免當地成分措施，並在使用時確保透明。

我們知道團結力量大，而且如果我們分享知識與能力，就能更快達成更多進展。氣候變遷的影響不會受到邊境的限制，因此我們全都受到區域環境狀況的影響。本著共同奮鬥的精神，作為一個團體，我們應共同：

- 進行協調，以決定可以支持該區域能源轉型與韌性計畫之技術合作、監管協調和技術移轉的各項措施；
- 確保我們的氣候變遷行動願景與私人企業目標之間高度一致，以激勵投資人對再生能源專案的信心，並與企業界合作以確定並優先考慮能為環境和貿易帶來正面成果的機會；以及
- 支持能力建構倡議、技術轉移與共享，以及高等教育機構、企業和金融機構的人力資源發展，以便能擴大再生能源與創新的投資機會。

### 4.技術合作、能力建構與企業參與

我們知道團結力量大，而且如果我們分享知識與能力，就能更快達成更多進展。氣候變遷的影響不會受到邊境的限制，因此我們全都受到區域環境狀況的影響。本著共同奮鬥的精神，作為一個團體，我們應共同：



- 進行協調，以決定可以支持該區域能源轉型與韌性計畫之技術合作、監管協調和技術移轉的各項措施；
- 確保我們的氣候變遷行動願景與私人企業目標之間高度一致，以激勵投資人對再生能源專案的信心，並與企業界合作以確定並優先考慮能為環境和貿易帶來正面成果的機會；以及
- 支持能力建構倡議、技術轉移與共享，以及高等教育機構、企業和金融機構的人力資源發展，以便能擴大再生能源與創新的投資機會。

## 5.能源安全、韌性與取得性

我們知悉APEC經濟體各自擁有實現其巴黎協定承諾與碳中和未來轉型的途徑。這些決策必須確保能源安全、韌性與取得性，以及各經濟體的境內發展目標和可得資源。因此，我們致力：

- 盡可能支持透過APEC能源韌性原則與能源取得倡議，加強取得可負擔能源、能源安全及能源韌性，以使該地區的所有經濟體都能受惠於乾淨且乾淨的能源取得方案、設計高品質和有韌性之能源基礎設施、採購與使用低碳且可回收的材料。
- 嘗試採用小型系統、以專案為基礎的再生能源解決方案（例如微電網技術），提高能源韌性，並為所有社群提供永續及可負擔的能源。

## 6.計算碳足跡

若要減少與消除碳排放，就必須辨別與計算我們交易與使用之產品與服務的碳含量。我們知悉這類倡議的敏感本質，但我們贊同考量：

- 自願揭露碳足跡，做為一種可能的投資標準以及FDI（foreign direct investment，國外直接投資）品質的關鍵指標和ESG因素，使投資能符合聯合國氣候變遷綱要公約(UNFCCC)與其巴黎協定的目標；
- 開發以市場為基礎的跨境解決方案，例如國際綠色認證系統，以增加對再生能源的投資、促進生產，並為該區域整體減排做出貢獻；
- 根據各經濟體的自身條件，發展與利用氫能，並促進跨境適用性；
- 碳邊界調整機制，對進入歐盟之商品貿易的影響，因為可能會對APEC各經濟體的貿易和投資產生影響，尤其但不限於對已由獨立認證機構驗證屬低碳足跡之商品和材料的影響；以及
- 針對低碳商品，創建永續性標籤及／或單獨的海關代碼。

## 7.結構改革

若所有APEC經濟體不進行大幅結構改革，就不會帶來真正的進展。改革法規、採用國際

標準，以及制定或採用適當的爭端解決機制皆為創造安全及穩定環境的關鍵，以鼓勵與支持重要、大規模、長期之再生能源與低碳技術投資與貿易之。我們贊同：

- 根據透明、投資保護及無歧視的原則，檢討投資政策以積極影響所有投資人的投資決策；
- 確保競爭政策支持創新、鼓勵新投資，並在社會廣泛傳播投資利益；
- 強化金融市場以提高金融可及性、深化金融包容性，並鼓勵國內外投資人於再生能源產業的機會；
- 堅持監管品質與誠信，為公共治理的重要層面，且能建立國內外投資人的信心；
- 承諾使用透明與快速的爭端解決程序；
- 研究區域合作機制，擬定可配合各經濟體不同狀況的自願性計畫或碳額度交易計畫，並以整個區域為單位，達成UNFCCC與其巴黎協定目標；
- 與區域夥伴合作強化區域金融、經濟與社會合作，並鼓勵於再生能源及創新投資方面建立公私部門夥伴關係(PPPs)；
- 考慮採用適當的政策與實施監管改革，以鼓勵創新、優先投資研發，並擴大採用低碳排技術；
- 與國際發展機構合作，使再生能源貿易與投資與國際標準和最佳實踐保持一致；且
- 採取結構性改革，協助受氣候變遷負面影響之產業和企業向貿易與投資轉型。

## 目標

我們將努力確保APEC地區邁向創造一個有利於轉型至碳中和未來的貿易與投資環境。我們鼓勵APEC經濟體透過本路徑圖提供的報告機制以及能力建構活動，分享創造這種有利環境的經驗、最佳範例與成功故事。在2030年之前，我們將努力：

- 通力合作減少APEC地區的碳排放；
- 減少或消除所有針對再生能源及低排技術貿易與投資的關稅與非關稅壁壘；
- 在我們的境內及境外發展市場，以創造對再生能源與低排技術的供需。
- 鼓勵能力建構、知識分享與技能發展倡議，以增加達成碳排放減量目標的機會；
- 嘗試辨別與計算我們交易與使用之產品與服務的碳含量；
- 檢討政策以確保決策是根據透明、投資促進及無歧視的原則；
- 確保競爭政策支持創新、鼓勵新投資，並在社會廣泛分享投資利益；
- 努力採用相關國際標準，提升貿易機會與技術互可操作性。



## 執行

我們指派資深官員全權負責監督與評估本路徑圖的進展。我們鼓勵與所有APEC領域、尤其是透過ABAC參與之APEC企業界，以及其他利害關係人之間密切合作。

經濟體應針對每個行動領域制定實施計畫，並根據各自經濟體的優先事項、目標與環境，找出特定的自願行動與倡議。

為了鼓勵經濟體採取行動並協助追蹤碳中和目標進度，我們建議使用定期標準化測量方法，例如監控再生能源在整體能源消費的佔比，以及支持再生能源生產之國外直接投資的程度。

## 經驗分享：

為了鼓勵再生能源及低排放技術貿易與投資，以及實現本路徑圖目標所採取的措施：

年份	經濟	行動領域	倡議	意見
2022	澳洲			
	汶萊和平之國			
	加拿大			
	智利			
	中國			
	中國香港			
	印尼			
	日本			
	韓國			
	馬來西亞			
	墨西哥			
	紐西蘭			
	巴布亞紐幾內亞			
	秘魯			
	菲律賓			
	俄羅斯聯邦			
	新加坡			
	中華臺北			
	泰國			
	美國			
	越南			

## 附件C

### APEC企業諮詢委員會針對亞太自由貿易區所發表之聲明

實現亞太自由貿易區一直是APEC企業諮詢委員會的貿易與經濟優先事項，而且是APEC「2040年太子城願景」重要的一環。ABAC歡迎在2022年優先考慮更新APEC關於亞太自由貿易區的對話。

亞太自由貿易區既可以被視為目的地，也可以被視為旅程。作為目的地，作為一個目的地，其願景是更深入的區域經濟一體化，以作為一個開放、活力、韌性、繁榮與和平的亞太社區之基礎。；作為旅程，亞太自由貿易區必須回應變動與不斷演變的全球商業環境。首先，我們回溯2014亞太自由貿易區北京路徑圖與2016領袖利馬宣言，其中確認終極亞太自由貿易區應具備高品質、包容性並含括且解決下一代的貿易與投資問題。

#### 願景

為實現亞太自由貿易區，APEC企業諮詢委員會認為要考慮幾個優先事項。

首先企業諮詢委會敦促APEC整合高品質的貿易與投資策略。要達到這個目的，應對本地區行之有年的自由貿易協議路徑做徹底的檢查。這項檢查應包括新一代貿易與投資議題，並建立爭端解決機制，同時應定期評估可能發生的缺失或困境。

就路徑方面來說，APEC企業諮詢委員會鼓勵跨太平洋夥伴全面進步協定(CPTPP)與區域全面經濟夥伴協定(RCEP)其餘成員國盡快簽署並執行這些協定，以認知這些協定對促進APEC地區永續與繁榮的貢獻。APEC企業諮詢委員會進一步建議會員國著眼於長期推動並改善這些協議，同時鼓勵符合協議高水準要求的經濟體加入。

其次APEC企業諮詢委員會強調制訂規則的重要性，以便推動順暢、安全、可靠、互通與包容的跨境電商與數位貿易，以及瞭解路徑協議與專屬高品質數位協議的貢獻。

第三點是擴大貿易參與，包括電商／數位貿易，讓資源不足的族群也有機會參與，例如微型與中小型企業、婦女、原住民族與其他具備未開發經濟潛能的族群，擴大參與也是達成終極亞太自由貿易區的關鍵要素。APEC企業諮詢委員會認為有必要擬訂長灘島行動議程的後續計畫，以便促進微型與中小型企業的全球化。對這些資源不足的族群來說，或是對整個經濟體系而言，這項作為非常重要，這是實現更深層整合的大好機會。

第四點是全球暖化，使得本區域所面臨的天然災害風險升高，對供應鏈、永續性、包容性與經濟繁榮造成嚴重的負面衝擊。因應氣候變遷必需是亞太自由貿易區的關鍵要素。現行路徑協議無法完全滿足這項需求。在APEC企業諮詢委員會氣候領袖準則知會下，我們鼓勵APEC經濟體制訂嚴格、實用與具備策略性的氣候變遷因應方案，包括與貿易及投資有關的方案，也包括在貿易協議框架內的方案。



要達到亞太自由貿易區目標，APEC經濟體應：

- 藉由整合最能滿足協議需求的貿易與投資策略，以及解決並處理執行的困難，或是定期評估可能發現的問題，持續加強並改善路徑貿易協議與其他地區性經濟整合工作；
- 鼓勵跨太平洋夥伴全面進步協定與區域全面經濟夥伴協定其餘成員國簽署並實施這些協定，並鼓勵符合協議高標準需求的經濟體加入；
- 取得共識後，在新領域制訂高品質的規則，包括數位貿易與其他新一代貿易與投資議題，如果適切的話可汲取路徑協議與專屬高品質數位協議的經驗；
- 在貿易與全球供應鏈中，藉由主動減少障礙，並培養微型與中小型企業、婦女商務與其他資源不足族群的能量，提升經濟包容性，並擴大經濟效益；與
- 在APEC企業諮詢委員會氣候領袖準則知會下，促進貿易政策方案，以便更有效率的因應氣候變遷，包括與貿易及投資相關的事項，也包括協議框架中有關的事項。

## 旅程

商業與社群沒有本錢再花20年等待亞太自由貿易區的實現。邁向終極亞太自由貿易區的過程中，應從比較小規模的要素入手，並把這些較小要素當作建造基石，以慢慢增量累進的進程為之，以利貿易與投資架構的發展演進。所有APEC經濟體不盡然要在相同的時程以相同的方式運用這些要素，但我們應盡力確保整體策略的一致，追求商業利益的最適化，並盡早改善經濟包容性與永續性。

同樣的道理，企業諮詢委員會也據以建議APEC同意依據五項緊急的商業社區優先事項，擬訂詳盡的多年期工作計畫。這項工作應該在2023年開始推動，2026年實施進度檢討，2031年則實施目標檢討。工作計畫應擬訂可快速達成的具體目標，同時目標成果可具體改善商業營運。APEC可以考慮指定某一領先經濟體來協調與推動工作計畫；同理，也可以指定APEC企業諮詢委員會代表來傳達ABAC的輸入資訊。

橫互亞太自由貿易區要素的整個範疇，我們可以指出早期的優先事項，但我們確認五個特定的提案如下：我們強調這些提案僅代表亞太自由貿易區APEC企業諮詢委員會的一小部分目標。針對亞太自由貿易區的議程而言，APEC企業諮詢委員會不斷的呼籲要有遠大的目標，有關的領域甚至遠超過早期優先事項。

**i.數位化：**確認數位科技在經濟成長成長、生產力、包容性與創新性方面所扮演的關鍵性賦能角色，我們呼籲要盡早作業，以便提升數位貿易的互通性，包括安全的跨境資訊流、數位識別、電子簽署、電子發票與電子支付，並減少對電子商務的各種限制。

**ii.包容性：**提升包容性的進程上，我們瞭解疫情嚴重的阻礙我們的進展，我們要求排定計畫與行動的優先順序，以便建構與改善貿易（包括數位貿易）與投資的能量與參與，包括婦女、微型與中小企業、原民社區與其他具備未開發經濟潛能的族群。

- iii. **永續性**：由於開放貿易與卓越的永續性目標間具備潛在的巨大綜合效果，我們呼籲盡早作業，以便促進環保商品與服務的貿易，進而擴充APEC現行的環保商品與附加服務清單；同時我們也呼籲建立再生能源貿易與投資方面的架構。
- iv. **貿易與投資**：回想起北京路徑與利馬宣言，同時意識到必需竭盡全力支援經濟重建，我們呼籲與APEC企業諮詢委員會聯手，盡早推動非關稅措施，以免造成貿易的負面衝擊，就有關路徑協議高品質要素與APEC非關稅措施貫穿全局原則來說，找出並開發能解決這些問題的措施與機制。
- v. **對疫情的貿易因應措施**：我們觀察到疫情對本地區貿易流量造成嚴重的負面衝擊，同時也意識到成長正在下滑的風險，我們呼籲把精神聚焦在重點工作，以便提升供應鏈的功能，包括推動全球無紙化貿易、可互通的數位單一窗口與提升法規透明度。





## 附件D

### APEC企業諮詢委員會針對WTO所發表之聲明

以規則為導向的多邊貿易制度非常重要，而WTO則是其核心機構，該制度的重要性在於能有效因應世界經濟所面臨的全球性挑戰，包括COVID-19疫情、供應鏈斷鏈、氣候變遷、地緣政治緊張與其他各種具備破壞力的事項。一個能發揮正常功能的WTO是發展永續性與包容性經濟的重要基石。

APEC企業諮詢委員會在第12屆部長會議中堅定要求制訂遠大的目標，並要求立即召開會議，不要再有所延宕。

達到這個目標是WTO每一會員國的責任，也是所有會員國的共同責任。

我們呼籲APEC部長們能夠同心協力提出第12屆會議的目標，打造一個堅定、可信賴與符合本身形象的WTO，一個能提供規則導向多邊貿易制度堅實基礎的WHO；同時這個目標也要能有效的因應疫情，讓經濟穩健地成長，並反映出不斷演化的商業需求與模式。

特別重要的是企業諮詢委員會呼籲APEC部長們能展現其領導統御能力，以便達成以下事項：

#### 1.有效因應疫情的挑戰

自從COVID-19疫情爆發以來，APEC企業諮詢委員會就提出各種貿易解決方案，以便解決疫情帶來的問題。尤其是我們需要透明、不偏激與功能正常的市場，以便迎接衛生與經濟方面不斷的挑戰。我們呼籲以下事項：

- 支持貿易與衛生行動計畫及其他重點工作，以解決疫苗不公問題；
- 就疫苗與其相關事項及經協議的重要醫療供應與服務清單1來說，應排除出口限制、進口關稅與非關稅障礙；
- 盡量排除障礙，以便在危機時重要工作人員能跨邊境行動；以及
- 針對所有與疫情相關的因應措施，包括疫苗與重要醫療補給品與服務等相關措施，以及支援經濟復甦的補助等事項，制訂新穎有效的通報與監控機制。

#### 2.WTO各部門通力合作

重建經濟的關鍵，在於確保WTO體系持續相關、有效與可執行。

- WHO應採取緊急行動，編組完善的上訴受理機構，並協議完成必要改革。



### 3.WTO規則與作業程序應改革事項

WTO規則必需能滿足現代商務的需求，並足以提升彈性、生產力、包容性與永續性。為了制度的可靠性，也為了讓我們的社區獲致更好的成果，我們呼籲APEC部長們同心協力，在第12屆部長會議中確認以下優先事項：

- 提升WTO會員國在貿易政策與措施方面的透明度，包括諸如電子商務等新領域；
- 即刻刪除有害的漁業補助；
- 提出有遠見的農業工作計畫，包括實際且具體的減少國內支援補助，以免扭曲貿易市場；
- 針對與貿易相關的電子商務各面向來說，我們支持植基於現行WTO協議與框架的有遠見且具商務意義的目標，包括在2022年底前完成電子商務聯合行動的協商；
- 尋求達成協議永久取消電子傳輸關稅；
- 建立補助規則的新面貌，包括工業與農業，期能符合WTO公平與無差別待遇的重要貿易原則；
- 在WTO架構下盡早完成開發投資便利化協議；
- 支持正進行中的一系列環境行動（包括一個扇形行動），以利環保貨物與服務協議清單貨物貿易的自由化；貿易與環境永續架構研討聯合行動，包括貿易對氣候變遷之因應；以及刪除沒有效率的石化燃料補助；
- 支持能讓微型與中小企業及婦女更廣泛參與的行動，包括貿易與性別非正式工作小組與微型與中小企業非正式工作小組。

企業諮詢委員會敦促APEC部長們正式承認多邊行動對制度整體目標的巨大貢獻，只要這些行動符合WTO原則，且其設計旨在扮演建造基石的角色，以利建構未來多邊行動目標，事實上多邊行動可達成具備商業價值的目標。APEC企業諮詢委員會敦促尚未採取行動的經濟體趕快行動，以便履行他們在貿易便捷化協議中的承諾。

就剛才所述，我們歡迎服務國內規章聯合行動完成協商，這是去年12月由一群WTO會員國同意通過，本協議通過後在服務貿易、生產力與商業復原力方面將會有巨大的貢獻，同時可提升性別平等，並賦予婦女在經濟方面的能力。我們敦促全體APEC經濟體遵循這些會員國協商通過的規則，以支持APEC目前所推動的服務業競爭力路徑圖。

最後，APEC企業諮詢委員會主張與國際商業社群更廣泛與更深入的交流接觸，此舉有助於提升WTO決策品質，APEC部長們應在日內瓦會議上捍衛這個議題。

APEC企業諮詢委員會

2022/04

## 附件E

### APEC企業諮詢委員會

#### 成立與結構

APEC企業諮詢委員會(ABAC)係由APEC經濟領袖在1995年11月成立，為APEC領袖、部長和高級官員提供特定合作領域的企業觀點。該委員會是APEC經濟領袖會議中，唯一透過正式對話以具有官方角色的非政府實體。

ABAC是由各經濟體最多三位私部門的成員組成。ABAC成員是由其各自的領導人任命，並代表各企業部門，包括中小企業。各經濟體可以自行決定其任命之成員的任期，以及自己的行政安排和人員配置。

在菲律賓馬尼拉的ABAC秘書處為所有成員及所有經濟體提供服務，並經營一個網站。資金是透過年費系統提供，而年費是依據APEC公式構建，以反映各經濟體的規模。

#### 2022年的ABAC

根據APEC的命令，2022年是由泰國擔任ABAC主席，並由紐西蘭和美國擔任聯合主席。聯合主席代表前一任及下一任的主席。

2022年APEC企業諮詢委員會採用的主題是『擁抱、參與、賦能』。2022年工作計畫聚焦在以下優先事項：

#### 區域經濟整合工作小組

- 推進實現亞洲太平洋自由貿易區的路徑協議
- 支持WTO並主張以規則為基礎的多邊貿易制度
- 強化服務貿易與投資
- 重新開放邊境以推動安全與無縫旅遊

#### 數位工作小組

- 建立基本的數位基礎設施
- 強化區域數據基礎設施，以提升生產力、貿易與區域競爭力
- 擴建重要的實體基礎設施，以加速經濟數位化

#### 微型與中小企業暨包容性工作小組

- 促進微中小型企業的數位轉型



- 加強微中小型企業的永續實踐
- 建構微中小型企業供應鏈金融的數位市場基礎設施
- 提升經濟包容性（婦女、青年、原住民族與未被充分代表／未被充分服務的族群）

### 永續工作小組

- 在APEC建構淨零經濟與促進綠色復甦
- 在APEC推動可行的、朝向低碳的能源轉型
- 建構確保食物可獲得性與安全性的永續食物制度

### 金融與經濟工作小組

- 促進快速與持續的經濟復甦
- 建立疫情風險轉移的公私夥伴關係架構
- 對永續發展轉型進行融資
- 建構有利數位金融的生態系統

此外APEC企業諮詢委員會與經濟體合作，推動先前在亞太金融論壇(APFF)、亞太金融包容性論壇(APFIF)與亞太基礎設施夥伴關係(APIP)中各國財政部長所背書的APEC企業諮詢委員會建議事項。這些是APEC財政部長所制訂的政策倡議，APEC企業諮詢委員會透過APEC金融體系能力建構諮詢小組對其進行監督。

APEC企業諮詢委員會2022年召開四次會議：新加坡（2月15~18日）；加拿大溫哥華（4月25~28日）；越南下龍（7月26~29日）；以及泰國曼谷（11月13~16日）。諮詢小組也召開兩次會議：新加坡（2月15日）與泰國曼谷（11月13日）。

APEC企業諮詢委員會積極參與各項APEC會議與相關活動，包括實體與視訊會議，包括但不限於：APEC第一次資深官員會議與相關會議（2月14~25日）；金融與中央銀行副總裁會議（泰國曼谷：3月17~18日）；第二次資深官員會議（泰國曼谷：5月9~19日）；APEC貿易部長——APEC企業諮詢委員會公私部門對話（泰國曼谷：21May）；貿易部長會議（泰國曼谷：5月21~22日）；資深金融官員會議（泰國孔敬：6月22~23日）；第三次資深官員會議（泰國清邁：8月16~31日）；APEC觀光旅遊部長級會議（泰國曼谷：8月19日）；APEC糧食安全部長級會議（8月26日）；婦女與經濟論壇（泰國曼谷：9月7日）；APEC中小企業部長級會議（泰國普吉島：9月9~10日）；APEC財政部長會議（泰國曼谷：10月19~21日）；APEC領袖會議週（泰國曼谷：11月14~19日）。

其他由ABAC籌備及／或參與的活動，包括：APEC企業諮詢委員會與亞太金融論壇金融科技工作小組、東南亞國協銀行家協會及亞洲新興支付協會聯合召開互通式開放數據系統圓桌會議（2月14日）；APEC企業諮詢委員會與亞太金融論壇公私夥伴關係疫情風險轉移圓桌會議（4月20日）；亞太地區金融永續基礎設施圓桌會議（4月20日）；APEC企業諮詢委員會網路

安全研討會（加拿大溫哥華：4月25日）；APEC企業諮詢委員會包容性與永續性對話（5月25日與6月2日）；APEC企業諮詢委員會與微型與中小型企業供應鏈金融數位市場基礎設施、亞太金融論壇金融基礎設施開發網路系統、中小型企業論壇及泰國中小型企業促進辦公室聯合召開圓桌會議（6月14日）；APEC企業諮詢委員會與太平洋經濟合作理事會召開結構改革圓桌會議（6月15日）；APEC企業諮詢委員會圓桌會議：如何創造與維持一個無風險且具備彈性的APEC旅遊基礎設施（6月16日）；APEC企業諮詢委員會與亞太金融論壇永續金融開發網路系統、中小型企業金融論壇與泰國中小型企業促進辦公室聯合召開中小型企業過渡資金圓桌會議（6月16日）；亞太金融包容性論壇舉辦零售中央銀行數位貨幣對話（6月17日）；APEC企業諮詢委員會與亞太金融論壇金融市場基礎設施網路系統舉辦批發型中央銀行數位貨幣圓桌討論會（6月28日）；APEC企業諮詢委員會與太平洋經濟合作理事會宏觀經濟與供給側政策圓桌會議（6月29日）；APEC企業諮詢委員會數位衛生論壇（7月1日）；APEC企業諮詢委員會永續中小型企業教育訓練研討會（7月7日）；APEC企業諮詢委員會公私夥伴對話：強化自身的優勢：21世紀服務與技能（7月12日）；APEC企業諮詢委員會與永續金融開發網路系統舉辦具體碳排放貿易與市場計價機制圓桌會議（6月13日）；APEC企業諮詢委員會、亞太金融論壇與東南亞國協銀行家協會聯合舉辦開放數據系統研討會（7月19日）；APEC執行長高峰會（泰國曼谷：11月16~18日）。

## 研究及相關工作

APEC企業諮詢委員會委託一項研究，評估目前APEC數位識別的概況。該研究針對數位貿易執行一項調查，並編製一份數位衛生報告，以便瞭解商業如何運用人工智慧創造衛生數據的價值。企業諮詢委員會檢討在APEC地區建立網路安全區域平台的必要性，同時探討其成功的條件。研究的目的是提供決策者必要的資訊與建言，以便帶動以數位為優先的經濟發展。與南加州大學馬歇爾商學院建立夥伴關係，APEC企業諮詢委員會制訂新型APEC微型中小企業評分表，以便評估後疫情環境每一APEC微型中小企業經濟體的進展與準備情形，並提出具體建言，以便在此種環境中帶動微型與中小型企業的成長。

## 擴展

ABAC在持續強化其與APEC部長、資深官員和APEC論壇的互動和接觸，包括在每一次ABAC會議後與APEC領袖舉行國內層級的會議。

## 未來的工作

ABAC仍將致力為APEC領袖提供企業領域優先事項的相關建議，並協助建立動態、有韌性與繁榮的亞太社群。爾後的工作將持續聚焦在太子城願景、奧特亞羅瓦行動計畫、區域經濟整合、支持WTO與亞太自由貿易區、貿易便利化、基礎設施開發與投資、供應鏈連結、全球價值鏈、數位經濟、微型與中小型企業發展、提升女性青年人與代表性不足族群經濟能力、糧食可獲得性、氣候變遷、再生能源、結構改革與金融市場的開發與整合。



# List of Acronyms

ABAC	APEC Business Advisory Council	FMP	Finance Ministers' Process
ABTC	APEC Business Travel Card	FTA	Free Trade Agreement
AI	Artificial Intelligence	FTAAP	Free Trade Area of the Asia-Pacific
AIDER	APEC Internet and Digital Economy Roadmap	GHG	Greenhouse Gas Emissions
APEC	Asia-Pacific Economic Cooperation	ICAO	International Civil Aviation Organization
APFF	Asia-Pacific Financial Forum	ICT	Information and Communication Technology
APFIF	Asia-Pacific Financial Inclusion Forum	GDP	Gross Domestic Product
APIP	Asia-Pacific Infrastructure Partnership	NIC	Ministerial Conference
ASCR	APEC Services Competitiveness Roadmap	MRT	Ministers Responsible for Trade
ASEAN	Association of Southeast Asian Nations	MSME	Micro, Small and Medium Enterprise
BCG	Bio-Circular-Green	NTM	Non-Tariff Measure
CBAM	Carbon Border Adjustment Mechanism	OECD	Organization for Economic Cooperation and Development
CBDCs	Central Bank Digital Currencies	PECC	Pacific Economic Cooperation Council
CBPR	APEC Cross-Border Privacy Rules system	PPFS	Policy Partnership on Food Security
CCUS	Carbon Capture, Utilization and Storage	PPP	Public-Private Partnership
CEO	Chief Executive Officer	RCEP	Regional Comprehensive Economic Partnership
CO <sub>2</sub>	Carbon Dioxide	SADEA	Singapore-Australia Digital Economy Agreement
CPTPP	Comprehensive and Progressive Agreement for Trans-Pacific Partnership	SDGs	Sustainable Development Goals
COVAX	COVID-19 Vaccines Global Access	SFDN	Sustainable Finance Development Network
COVID-19	Coronavirus Disease of 2019	SFOM	Senior Finance Officials' Meeting
DEPA	Digital Economy Partnership Agreement	SME	Small and Medium Enterprise
DFE	Digital-First Economy	SOM	Senior Officials' Meeting
e-KYC	Electronic Know Your Customer	STEM	Science, Technology, Engineering and Mathematics
ESG	Environmental, Social and Governance	STRI	Services Trade Restrictiveness Index
ETs	Carbon Emissions Trading Schemes	TESSD	Trade and Environmental Sustainability Structured Discussions
EU	European Union	TFCD	Sustainability Structured Financial Disclosures
FAST-Infra	Finance to Accelerate the Sustainable Transition-Infrastructure	UN	Financial Disclosures
FDI	Foreign Direct Investment	UNFCCC	United Nations Framework Convention on Climate Change
FIDN	Financial Infrastructure Development Network	WHO	World Health Organization
		WTO	World Trade Organization





[www.apecstudycenter.org.tw](http://www.apecstudycenter.org.tw)